马匹育种发展协会会员大会批准。2024年7月9日第2号会议纪要。

# 马匹育种发展协会会员名册管理程序规定

莫斯科，2024年。

原件批准页载有签名及协会印章。

本译文为非正式参考译本，不对俄文原件中的签名或印章作出认证。

## **1.** 总则

1.1. 本《马匹育种发展协会会员名册管理程序规定》（以下分别简称“本规定”和“APK”，后者为协会俄文简称），根据2007年12月1日第315-Ф3号联邦法律《自律组织法》及协会章程制订。

1.2. 本规定确定协会管理会员名册的程序及方式，以及提供名册信息的程序。

## **2.** 协会会员名册

2.1. 协会会员名册是一项信息资源，载有系统化整理的会员信息以及会员资格已经终止者的信息。

2.2. 会员名册必须包含以下信息：

1) 会员登记编号及其在名册中的登记日期；

2) 用于识别会员身份的信息：

a) 对个体经营者，须包括姓、名、父称、住所、出生日期和出生地、护照资料、联系电话、纳税人识别号、自然人作为个体经营者的国家登记日期、该登记记录的国家登记编号，以及实际经营地点；

b) 对法人，须包括全称及简称（如有）、法人国家登记日期、该登记记录的国家登记编号、法人所在地、联系电话、纳税人识别号，以及履行法人独任执行机关职能者和/或集体执行机关负责人之姓、名、父称；

3) 关于会员符合俄罗斯联邦法律和/或协会内部文件规定的会员资格条件的信息；

4) 关于保障会员对其所生产商品、工作或服务的消费者以及其他人承担财产责任的信息，包括保险人资料（所在地、持有的许可证及联系信息），以及在责任保险合同属于会员资格条件时，该合同的保险金额；如果设立补偿基金被用作以下保障方式，还应包括会员向协会补偿基金的缴款金额：

保障会员对其所生产商品、工作或服务的消费者承担责任；

5) 关于协会对会员实施的检查结果以及施加的纪律或其他处分的信息，限于已进行此类检查和/或已施加此类处分的情形。

2.3. 对于会员资格已经终止者，名册除载有本规定第2.2项的信息之外，还必须载有会员资格终止日期及其理由。

2.4. 会员名册信息，包括已终止会员资格者的信息，属公开且公众可获取的信息，必须依据协会信息披露规定，公布在互联网信息通信网络中地址为www.ark-rf.ru的协会官方网站（以下简称“官网”）上。

2.5. 官网应披露本规定第2.2项所列信息，但个体经营者的住所及护照资料，以及联邦法律限制获取的其他信息除外。

2.6. 官网可免费查阅会员名册信息。

## **3.** 协会会员名册的管理

3.1. 自协会信息被列入国家自律组织登记册之日起，依照2007年12月1日第315-Ф3号联邦法律《自律组织法》的要求，开始管理会员名册。

3.2. 协会监事会作出的接纳个体经营者或法人为会员的决定，是将该会员列入名册的依据。自本规定第2.2项要求的有关信息被列入会员名册之日起，该人取得全部会员权利。

3.3. 会员名册由一名责任人负责管理，该责任人从协会监事会成员中，以监事会成员简单多数票选举产生。

3.4. 会员名册以纸质及电子形式维护。纸质记录与电子记录不一致时，以纸质记录为优先。

3.5. 对任何导致名册信息变化的事件，会员须自事件发生次日起3（三）个工作日内，以书面形式或发送电子文件的方式通知协会。

3.6. 本规定第3.3项所指责任人，应自收到有关会员名册信息变更通知之日起五个工作日内，在名册中作相应记录。

3.7. 在协会收到会员自愿终止会员资格申请的当天，第3.3项所指责任人应依照第2.3项在名册中作记录。

3.8. 第3.3项所指责任人对不履行或不当履行名册管理义务，包括保障名册信息保密，以及提供不准确或不完整数据的行为承担责任。

3.9. 第3.3项所指责任人必须确保在官网发布第2.4项规定的信息，并在协会全部存续期间保存会员名册。纸质及电子会员名册须存储和处理于无关人员无法进入的场所，并在能够防止信息被盗、遗失、篡改或伪造的条件下保存和处理。

3.10. 协会监事会制订并批准会员名册格式。

## **4.** 提供协会会员名册信息

4.1. 会员名册信息以摘录形式，根据法人及自然人（包括个体经营者）的申请提供。摘录证明名册在签发日期所载的信息。摘录签发情况记入会员名册摘录签发登记簿。

4.2. 提供会员名册信息的期限，自协会收到相应申请之日起不得超过3（三）个工作日。

4.3. 会员名册摘录自签发之日起有效30日。

## **5.** 最后条款

5.1. 本规定自批准之日起生效。

5.2. 本规定根据俄罗斯联邦法律，经协会会员大会决定予以修改。修改自批准之日起生效，除非修改文件规定其他生效期限。

已编号、装订并加盖印章：4张纸。2024年7月9日。O. V. Zhavoronkova。

原件载有手写签名及协会印章。本译文仅作描述，不复制或认证签名及印章。

本译文为非正式参考译本，不对俄文原件中的签名或印章作出认证。